

Certificado sanitario para la importación de crustáceos vivos destinados a la República del Perú
 Health certificate for importation of live crustaceans destined to the Republic of Peru

| | | |
|--|---|---|
| I.1. Expeditor/Consignor Nombre/Name: Dirección/Address: Teléfono/Phone.: | I.2. Número de referencia del certificado/Certificate reference number: | |
| | I.3. Autoridad competente/Competent Authority: United States Department of Agriculture | |
| | I.4. Destinatario/Consignee: Nombre/Name: Dirección/Address: Teléfono/Phone.: | I.5. Puerto y país de origen/Port and country of origin: I.6. Zona o compartimento de origen/ Zone or compartment of origin: ***** I.7. Puerto y país de destino/Port and country of destination: I.8. Zona o compartimento de destino/ Zone or compartment of destination: |
| | I.9. Lugar de origen/Place of origin: Nombre del Centro de cultivo de origen/Name of Farm of origin: Número de autorización/Approval number: Dirección/Address: | |
| I.10. Lugar de carga/Place of loading: | I.11. Fecha de Salida/Date of departure: | |
| I.12. Medio de transporte/Means of transportation: Aeronave/Aeroplane <input type="checkbox"/> Vagón de ferrocarril/Rail wagon <input type="checkbox"/> Vehículo de carretera/Road vehicle <input type="checkbox"/> Barco/Ship <input type="checkbox"/> Otros/Others <input type="checkbox"/> Identificación/Identification: | I.13. Número(s) de CITES/ Number of CITES: ***** I.14. Número de precinto y contenedor/identification of container and seal number: | |
| I.16 Especie (Nombre científico) /Species (scientific name) : | I.19. Cantidad/Peso/volumen/quantily/ weight/volumen: | |
| I.20. Código de mercancía/Commodity code (HS): | I.21. Número total de empaques/Total number of packages: | |
| I.15. Naturaleza de la mercancía/Nature of commodity: Origen silvestre/Wild origin <input type="checkbox"/> Acuicultura/Aquaculture <input type="checkbox"/> | I.22. Tipo de embalaje/Type of packaging: | |
| I.17. Estadio de desarrollo/Life stage: Larvas / Larvae <input type="checkbox"/> Post Larvas / post Larvae <input type="checkbox"/> Juveniles / Young <input type="checkbox"/> Adultos / Adults <input type="checkbox"/> | I.23. Temperatura del transporte/Transport temperature: Ambiente/room temperature <input type="checkbox"/> Refrigeración/refrigeration <input type="checkbox"/> Congelación/frozen <input type="checkbox"/> | |
| I.18. Identificación de las mercancías/Identificaciton comodities: Post larvas / Post larvae <input type="checkbox"/> Juveniles femeninos / Young females <input type="checkbox"/> Juveniles masculinos / Young males <input type="checkbox"/> Adultos hembras / Adult females <input type="checkbox"/> Adultos masculinos / Adult males <input type="checkbox"/> Otros: | I.24. Para importación o admisión/For import or admision: Importación definitiva/Defenititive import <input type="checkbox"/> Otro/Other <input type="checkbox"/> Admisión temporal/Temporary admision <input type="checkbox"/> Readmisión/Re-entry <input type="checkbox"/> | |
| | I.25. Destino de las mercancías/intended use: Reproducción/Breeding <input type="checkbox"/> Ornamental/decorative <input type="checkbox"/> Repoplación/Restocking <input type="checkbox"/> Otro/Other | |

Certificado sanitario para la importación de crustáceos vivos destinados a la República del Perú
 Health certificate for importation of live crustaceans destined to the Republic of Peru

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|--|--|---|--|--|---|---|---|---|--|--|---|--|--|---|--|--|--|--|--|---|---|--|
| II.1. Autoridad Competente/Competent authority: United States Department of Agriculture | II.2. Número de referencia del certificado/Certificate reference number | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| II.3. Declaración zoosanitaria/Sanitary attestation: <p>El firmante autorizado certifica que los ejemplares anteriormente descritos cumplen con los siguientes requisitos/The authorized signer certifies that specimens described above satisfy the following requirements:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Los ejemplares se encuentran libres de las siguientes enfermedades y de sus agentes causales, conforme a lo estipulado a continuación: /The specimens are free of the following diseases and their causal agents, in according to the specified below: <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 40%;"> - Infección por el virus de la cabeza amarilla genotipo 1 / Infection with yellow head virus genotype 1 </td> <td style="width: 10%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Leyenda A. La Autoridad Competente reconoce al país de origen como libre de esta enfermedad conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the country of origin is free from this disease according to an official epidemiological surveillance program. </td> </tr> <tr> <td> - Infección por el virus del síndrome de Taura / Infection with Taura syndrome virus </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C </td> <td> B. La Autoridad Competente reconoce las zonas de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the zones of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program. </td> </tr> <tr> <td> - Infección por el virus de la miocarcosis infecciosa / Infection with infectious myonecrosis virus </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C </td> <td> C. La Autoridad Competente reconoce los compartimentos o centros de cultivo de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the compartments or farms of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program. </td> </tr> <tr> <td> - Enfermedad de la necrosis hepatopancreática aguda / Acute Hepatopancreatic Necrosis Disease (AHPND) </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D </td> <td> D. La Autoridad Competente acredita que el lote a exportar ha sido analizado en base a un muestreo con un 95% de confianza, para una prevalencia esperada del 5% empleando grupos de hasta 5 individuos, cuyos resultados han sido negativos. /The Competent Authority acknowledges that the batch intended for importation has been analyzed based on sampling procedures at 95% confidence level, 5% apparent predicted prevalence level, with pooling at the level of 5 samples, the results of which were negative. </td> </tr> <tr> <td> - Infección por el virus del síndrome de las manchas blancas / Infection with white spot syndrome virus </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C </td> <td></td> </tr> <tr> <td> - Infección por Aphanomyces astaci (plaga del cangrejo del río) / Infection with Aphanomyces astaci (crayfish plague) </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C </td> <td></td> </tr> <tr> <td> - Infección por el nodavirus Macrobrachium rosenbergii (Enfermedad de la cola blanca) / Infection with Macrobrachium rosenbergii nodavirus (White tail disease) </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C </td> <td></td> </tr> <tr> <td> - Infección por <i>Hepatobacter penaei</i> (<i>Hepatopancreatitis necrotizante</i>) / Infection with <i>Hepatobacter penaei</i> (Necrotising hepatopancreatitis) </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C </td> <td></td> </tr> <tr> <td> - Infección con Necrosis Hipodérmica y Hematopoyética Infecciosa / Infection with Infectious hypodermal and haematopoietic necrosis (IHHNV) </td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D </td> <td></td> </tr> </table> <ol style="list-style-type: none"> 2. Los ejemplares provienen de un centro de cultivo bajo control oficial de la Autoridad Sanitaria/The specimens come from an farm under official control of the Health Authority. 3. La Autoridad Competente reconoce que, los ejemplares fueron analizados para la detección de las enfermedades contempladas en la declaración zoosanitaria los resultados son negativos / The Competent Authority acknowledges that, the specimens were analyzed for the detection of the diseases contemplated in the zoosanitary declaration and the results are negative. 4. La Autoridad Competente reconoce al país de origen con un estatus de "nunca señalado" o "ausencia" a las siguientes enfermedades: Infección por el virus de la cabeza amarilla genotipo 1, Infección por el virus de la miocarcosis infecciosa, Infección por el virus del síndrome de Taura, Infección por <i>Hepatobacter penaei</i> (<i>Hepatopancreatitis necrotizante</i>) / The Competent Authority acknowledges the country of origin with a status of "never indicated" or "absence" to the following diseases: Infection with yellow head virus genotype 1, Infection with infectious myonecrosis virus, Infection with Taura syndrome virus, Infection with infectious myonecrosis virus, Infection with <i>Hepatobacter penaei</i> (Necrotising hepatopancreatitis) 5. En el centro de cultivo de origen, no se registró signo de enfermedad de etiología desconocida ni caso alguno de mortalidad no explicada en los últimos doce (12)meses. /At the farm of origin no sign of disease of unknown aetiology or unexplained mortality has been reported in the last twelve (12) months. 6. No se han encontrado evidencia clínica o diagnóstica en el establecimiento de origen de las siguientes enfermedades / No clinical or diagnostic evidence was found in the establishment of origin of the following disease: <ul style="list-style-type: none"> - Enterocytozoon hepatopenaei (Microsporidiosis hepatopancreatica) / Enterocytozoon hepatopenaei (Hepatopancreatic microsporidiosis) - Infección por el virus Iridiscente de los Decápodos Tipo 1 (DIV1) / Infection with Decapod iridescent virus 1 (DIV1) 7. Al momento de la inspección de los ejemplares, realizada para efectos de la certificación sanitaria, éstos no presentaron ningún signo clínico de enfermedad. /At the time of inspection, carried out for sanitary certification purposes, the stocks did not report clinical signs of disease. 8. Previo a la exportación, los ejemplares no han sido sometidos a una terapia farmacológica que pudiese enmascarar signos clínicos de una enfermedad. /Prior to exportation, the stocks have not been subject to a pharmacological therapy that may disguise clinical signs of disease. 9. Los ejemplares han sido empacados en cajas nuevas o recipientes sellados a prueba de goteo, en las que aparece la identificación del establecimiento de origen, número del lote y fecha de la cosecha; y que fueron acondicionadas para su transporte en recipientes que impidan la salida y dispersión de aguas residuales u otros materiales contaminantes / The specimens have been packed in new boxes or leak-proof sealed containers, in which the identification of the establishment of origin, number of the lot and date of the harvest and that were conditioned for transport in containers that prevent the exit and dispersion of sewage or other polluting materials. <p>Observación/Observation:-</p> | | - Infección por el virus de la cabeza amarilla genotipo 1 / Infection with yellow head virus genotype 1 | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | Leyenda A. La Autoridad Competente reconoce al país de origen como libre de esta enfermedad conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the country of origin is free from this disease according to an official epidemiological surveillance program. | - Infección por el virus del síndrome de Taura / Infection with Taura syndrome virus | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | B. La Autoridad Competente reconoce las zonas de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the zones of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program. | - Infección por el virus de la miocarcosis infecciosa / Infection with infectious myonecrosis virus | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | C. La Autoridad Competente reconoce los compartimentos o centros de cultivo de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the compartments or farms of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program. | - Enfermedad de la necrosis hepatopancreática aguda / Acute Hepatopancreatic Necrosis Disease (AHPND) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D | D. La Autoridad Competente acredita que el lote a exportar ha sido analizado en base a un muestreo con un 95% de confianza, para una prevalencia esperada del 5% empleando grupos de hasta 5 individuos, cuyos resultados han sido negativos. /The Competent Authority acknowledges that the batch intended for importation has been analyzed based on sampling procedures at 95% confidence level, 5% apparent predicted prevalence level, with pooling at the level of 5 samples, the results of which were negative. | - Infección por el virus del síndrome de las manchas blancas / Infection with white spot syndrome virus | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | | - Infección por Aphanomyces astaci (plaga del cangrejo del río) / Infection with Aphanomyces astaci (crayfish plague) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | | - Infección por el nodavirus Macrobrachium rosenbergii (Enfermedad de la cola blanca) / Infection with Macrobrachium rosenbergii nodavirus (White tail disease) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | | - Infección por <i>Hepatobacter penaei</i> (<i>Hepatopancreatitis necrotizante</i>) / Infection with <i>Hepatobacter penaei</i> (Necrotising hepatopancreatitis) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | | - Infección con Necrosis Hipodérmica y Hematopoyética Infecciosa / Infection with Infectious hypodermal and haematopoietic necrosis (IHHNV) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D | |
| - Infección por el virus de la cabeza amarilla genotipo 1 / Infection with yellow head virus genotype 1 | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | Leyenda A. La Autoridad Competente reconoce al país de origen como libre de esta enfermedad conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the country of origin is free from this disease according to an official epidemiological surveillance program. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Infección por el virus del síndrome de Taura / Infection with Taura syndrome virus | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | B. La Autoridad Competente reconoce las zonas de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the zones of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Infección por el virus de la miocarcosis infecciosa / Infection with infectious myonecrosis virus | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | C. La Autoridad Competente reconoce los compartimentos o centros de cultivo de origen como libres de esta enfermedad, conforme a un programa de vigilancia epidemiológica oficial. /The Competent Authority acknowledges that the compartments or farms of origin are free from this disease, according to an official epidemiological surveillance program. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Enfermedad de la necrosis hepatopancreática aguda / Acute Hepatopancreatic Necrosis Disease (AHPND) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D | D. La Autoridad Competente acredita que el lote a exportar ha sido analizado en base a un muestreo con un 95% de confianza, para una prevalencia esperada del 5% empleando grupos de hasta 5 individuos, cuyos resultados han sido negativos. /The Competent Authority acknowledges that the batch intended for importation has been analyzed based on sampling procedures at 95% confidence level, 5% apparent predicted prevalence level, with pooling at the level of 5 samples, the results of which were negative. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Infección por el virus del síndrome de las manchas blancas / Infection with white spot syndrome virus | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Infección por Aphanomyces astaci (plaga del cangrejo del río) / Infection with Aphanomyces astaci (crayfish plague) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Infección por el nodavirus Macrobrachium rosenbergii (Enfermedad de la cola blanca) / Infection with Macrobrachium rosenbergii nodavirus (White tail disease) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Infección por <i>Hepatobacter penaei</i> (<i>Hepatopancreatitis necrotizante</i>) / Infection with <i>Hepatobacter penaei</i> (Necrotising hepatopancreatitis) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Infección con Necrosis Hipodérmica y Hematopoyética Infecciosa / Infection with Infectious hypodermal and haematopoietic necrosis (IHHNV) | <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| II.4. Nombre del Veterinario Acreditado por la Autoridad Sanitaria/Name of the Accredited Veterinarian by the Sanitary Authority: | II.5. Firma del Veterinario acreditado por la Autoridad Sanitaria/Signature of accredited veterinarian by the Sanitary Authority: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| II.6. Nombre del Veterinario Oficial/Official Veterinarian name: | II.7. Firma del Veterinario Oficial/Signature of Official Veterinarian: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| II.8. Cualificación y título/Qualification and title: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| II.9. Sello/Stamp: (For digitally endorsed certificates, stamp will not appear. If needed, validation can be made at: www.aphis.usda.gov/HCVerify // Para los certificados respaldados digitalmente, el sello no aparecerá. Si es necesario, la validación se puede realizar en: www.aphis.usda.gov/HCVerify) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |